

ANEXO DE MEMBRESÍA BLACKBERRY APP WORLD

A FIN DE COMPRAR Y/O DESCARGAR CUALQUIER PRODUCTO O SERVICIO DE BLACKBERRY APP WORLD USTED DEBERÁ: (1) SER MIEMBRO BLACKBERRY CON UNA CUENTA DE USUARIO BLACKBERRY VÁLIDA Y UN CONTRATO DE MEMBRESÍA BLACKBERRY VIGENTE CON RIM (2) ACEPTAR EL PRESENTE ANEXO AL CONTRATO DE MEMBRESÍA BLACKBERRY. SI USTED NO ES MIEMBRO Y NO POSEE UNA CUENTA DE USUARIO BLACKBERRY VÁLIDA PUEDE SOLICITAR SU MEMBRESÍA EN www.blackberry.com/appworld. LEA EL PRESENTE ANEXO DE MEMBRESÍA BLACKBERRY APP WORLD cuidadosamente antes de hacer clic en el botón “ACEPTO” que se encuentra más adelante.

1. CONTRATO.

A. Términos y Condiciones del Contrato. La versión actual del Contrato de Membresía BlackBerry es el acuerdo por el cual RIM pone Servicios de Miembro a disposición de los titulares de Cuentas de Usuario BlackBerry y, en virtud de las modificaciones introducidas por el presente Anexo de BlackBerry App World (el “Anexo”), se aplica también a los Servicios de Miembro proporcionados a través de BlackBerry App World (el “Contrato”). Si usted ya tiene una Cuenta de Usuario BlackBerry, ya ha aceptado el Contrato de Membresía BlackBerry, o una versión anterior del mismo. Podrá encontrar la versión actualizada del Contrato de Membresía BlackBerry en <http://www.blackberry.com/legal>. El Contrato de Membresía BlackBerry y el presente Anexo conforman en conjunto un acuerdo legal (el “Acuerdo”) entre usted como individuo o, si usted cuenta con autorización para actuar en representación de su compañía u otra entidad, entre la entidad en nombre de la cual actúa (en ambos casos “Usted”) y Research In Motion Limited o su subsidiaria o afiliada que haya celebrado el Contrato de Membresía BlackBerry con Usted (“RIM”) (el presente se referirá tanto a Usted como a RIM como una “Parte” y colectivamente como las “Partes”) en lo que se refiere a su acceso a BlackBerry App World. Tenga en cuenta que si Usted ha celebrado el Contrato de Membresía de BlackBerry en representación de su compañía u otra entidad y desea adquirir aplicaciones de BlackBerry App World para su persona, deberá celebrar un Contrato de Membresía BlackBerry y aceptar el presente Anexo individualmente. En caso de que existiera una contradicción entre el Contrato de Membresía BlackBerry y el presente Anexo, este último prevalecerá pero exclusivamente en lo que se refiera al conflicto.

B. Consecuencias de Hacer Clic en “Acepto”. Al hacer clic en “Acepto” más abajo, manifiesta que ha leído y comprendido el presente Acuerdo y acepta obligarse al mismo y cumplir con sus disposiciones. **SI NO ACEPTA EL PRESENTE ACUERDO, NO PODRÁ ACCEDER O UTILIZAR LOS SERVICIOS DE MIEMBRO DISPONIBLES A TRAVÉS DE BLACKBERRY APP WORLD.** SI TIENE ALGUNA PREGUNTA O DUDA CON RESPECTO A LOS TÉRMINOS DE ESTE CONTRATO, PÓNGASE EN CONTACTO CON RIM A TRAVÉS DE legalinfo@rim.com.

2. DEFINICIONES.

Todos los términos que aparecen en mayúsculas en el presente Acuerdo tendrán el significado que se establece en el Contrato de Membresía BlackBerry a menos que el presente Anexo especifique lo contrario. Según su uso en el presente Anexo, los siguientes términos tienen los significados que se establecen a continuación:

“**Servicio de Tiempo de Conexión**” se refiere a los servicios de red inalámbrica de área amplia, otros servicios de red (incluyendo la red de área local inalámbrica, los servicios satelitales y los servicios de Internet) y cualquier otro servicio provisto por su Proveedor de Servicio de Tiempo de Conexión que se utilice con su Solución BlackBerry.

“Usuario(s) Autorizado(s)” se refiere a un usuario autorizado del Software de Cliente en virtud del Contrato de Licencia de Solución BlackBerry (anteriormente denominado Contrato de Licencia de Software BlackBerry).

“BlackBerry App World” o “BBAW” se refiere al portal de la tienda virtual que es propiedad de y está construido por RIM, que actualmente lleva el nombre de “BlackBerry App World”, a través del cual se ponen a su disposición los Productos y el almacén My World.

“Dispositivo de Mano BlackBerry”, también denominado “Dispositivo BlackBerry”, se refiere a un dispositivo de mano inalámbrico fabricado por o en representación de RIM, incluyendo cualquier smartphone, lector de tarjeta inteligente o BlackBerry Presenter y cualquier otro dispositivo expresamente identificado por RIM en http://www.blackberry.com/legal/blackberrydevices_for_bbsla como Dispositivo de Mano BlackBerry.

“Software de Mano BlackBerry” se refiere al software de propiedad exclusiva de RIM (que incluye los derechos de autor de RIM sobre: software, firmware, interfaces, contenido y otros datos, ya sea que técnicamente se los considere códigos de software o no; y Componentes de Terceros), o cualquier parte del mismo, que ha sido diseñado para ser utilizado en un Dispositivo de Mano: (a) que se encuentre previamente cargado en un Dispositivo de Mano tal como lo entrega RIM; o (b) que ocasionalmente RIM o su representante haya transmitido, distribuido o puesto a su disposición por otros medios para que Usted lo utilice en su Dispositivo de Mano.

“Contrato de Licencia de Solución BlackBerry (anteriormente denominado Contrato de Licencia de Software BlackBerry)” o “BBSLA” se refiere al contrato de licencia por el cual RIM pone a su disposición el Software y los Servicios que forman parte de la Solución BlackBerry. El BBSLA forma parte del Contrato de Membresía BlackBerry.

“Software de Cliente” se refiere al Software para el Dispositivo de Mano BlackBerry que facilita el acceso y el uso del BlackBerry App World.

“Productos Gratuitos” se refiere a los Productos por los cuales no se le cobrará ninguna tarifa por la distribución del Producto a través de BlackBerry App World.

“Dispositivo de Mano” se refiere a cualquiera de las siguientes opciones: (a) un Dispositivo de Mano BlackBerry; o (b) un Dispositivo de Mano de un Tercero.

“Quiosco” tiene el significado establecido en la sección 4.

“MoR” se refiere a cualquier entidad, que no sea RIM, que opera, o que de cualquier otra forma controla un Quiosco y, en el caso de los Productos de Pago puestos a su disposición a través de dicho Quiosco, actúa como comerciante y/o vendedor autorizado para la venta de Productos y que también puede proporcionar la funcionalidad de comercio electrónico asociada como apoyo a la venta de tales Productos de Pago.

“My World” tiene el significado establecido en la sección 11.

“Productos de Pago” se refiere a los Productos por los cuales se le cobrará una tarifa por la distribución o venta del Producto a través de un Quiosco de MoR en BlackBerry App World.

“Producto(s)” se refiere a las copias del Software y los Artículos de Terceros disponibles para la compra y/o descarga a través de BlackBerry App World y, si corresponde, incluye los Servicios y los Servicios de Terceros a los que se puede acceder y que se pueden utilizar por intermedio del Software y los Artículos de Terceros antes mencionados.

“Producto RIM” se refiere a cualquiera de los Dispositivos de Mano BlackBerry y a cualquier Periférico RIM sin incluir ningún Software.

“Servicio(s)” o “Servicio(s) de Miembro” se refiere a cualquier servicio de RIM proporcionado a Usted por RIM o su representante en relación con BBAW o el Software.

“Software”, en el contexto del presente Acuerdo, se refiere a cualquier Software de Dispositivo de Mano BlackBerry puesto a su disposición a través de BBAW.

“Componentes de Terceros” se refiere al software y las interfaces de terceros autorizados por RIM para ser incorporados a los productos de software de RIM o al firmware, en el caso de productos de hardware RIM, y distribuidos como parte integral de dichos productos RIM con la marca RIM, pero sin incluir el Software de Terceros.

“Artículos de Terceros” se refiere al Hardware de Terceros, Software de Terceros, Contenido de Terceros y Productos de Terceros.

“Productos de Terceros” se refiere al Hardware de Terceros y al Software de Terceros y a cualquier otro producto comercial que no sea un Producto RIM.

“Servicios de Terceros” se refiere a los servicios proporcionados por un tercero, incluyendo los Servicios de Tiempo de Conexión, los servicios provistos por Proveedores, Tramitadores de Pago y MoR y los sitios web operados por un tercero que no sea RIM o alguno de sus asociados.

“Software de Terceros” se refiere a las aplicaciones independientes de software de propiedad exclusiva de un tercero proporcionadas o puestas a disposición de algún otro modo con, por o a través de Productos o Software RIM, y a través del Software de Cliente pero sin limitarse a estas opciones.

3. TERRITORIO. Es posible que los Productos que se proporcionan a través de BlackBerry App World no estén disponibles para usuarios en todos los países o ubicaciones geográficas.

4. QUIOSCOS Y PRODUCTOS APP WORLD. BlackBerry App World se compone de varias tiendas (“**Quioscos**”) a través de los cuales se ponen a su disposición los Productos provistos por varios proveedores (“**Proveedores**”). A excepción de los casos en los cuales el presente documento disponga expresamente lo contrario, todos los términos y condiciones referidos a dichos Productos en el BBSLA se aplican a los tipos de Productos correspondientes que se pongan a su disposición a través de BlackBerry App World, incluyendo, sin limitaciones, a todos los términos y condiciones referidos a Servicios, Artículos de Terceros y Servicios de Terceros.

5. CONTRATOS ADICIONALES PARA PRODUCTOS DE PAGO. Los Quioscos que venden Productos de Pago a través de BlackBerry App World no están operados por RIM, y se considerará que estos Quioscos constituyen Servicios de Terceros en virtud del BBSLA; asimismo se considerará que los MoR que operan los Quioscos y los tramitadores de pago que le facilitan las compras le están proporcionando a Usted Servicios de Terceros. Para poder adquirir un Producto de Pago a través de BlackBerry App World, Usted deberá aceptar los términos y condiciones adicionales (“**Términos de Venta**”) que el MoR pertinente le presentará para el Quiosco correspondiente durante el proceso de pago.

Los métodos de pago para Quioscos específicos estarán determinados por el MoR de cada Quiosco, y también es posible que Usted necesite tener una cuenta con un trámitador de pagos, como PayPal, Inc. (“PayPal”), a fin de realizar compras en un Quiosco.

6. CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL PARA ARTÍCULOS DE TERCEROS Y SERVICIOS DE TERCEROS. Cada Artículo de Terceros y/o Servicio de Terceros puesto a su disposición a través de BlackBerry App World puede estar sujeto a un contrato adicional entre Usted y el Proveedor de dicho Producto (los “Términos del Proveedor”). Independientemente de los Términos del Proveedor, las disposiciones de este Contrato que se refieran a los Artículos de Terceros y Servicios de Terceros seguirán siendo de aplicables entre Usted y RIM, y en ningún caso dichos Términos del Proveedor u otros términos y condiciones adicionales entre Usted y el Proveedor, el MoR o el trámitador de pagos tendrán efecto vinculante sobre RIM o impondrán obligación adicional alguna, u obligaciones incoherentes con los términos de este Contrato, sobre RIM, en modo alguno. Sin perjuicio de las disposiciones que estipulen lo contrario en el BBSLA, si no se proporcionan Términos y Condiciones del Proveedor con el Software de Terceros que se ponga a su disposición a través de BlackBerry App World, dicho software no estará sujeto a los términos y condiciones del BBSLA en calidad de Software. Sin perjuicio de cualquier término o condición en los Términos del Proveedor, Usted acepta y manifiesta que adquirirá Productos solamente para su uso personal y no para su venta o reventa y que descargará, instalará y/o utilizará los Productos que se le proporcionen a través de BlackBerry App World únicamente en una plataforma de Software de Dispositivo de Mano BlackBerry que opere en un Dispositivo de Mano.

7. PROHIBICIÓN DE INGENIERÍA INVERSA. Excepto en la medida en que RIM esté expresamente imposibilitado por la ley para prohibir estas actividades, Usted acepta que ni Usted ni los Usuarios Autorizados alterarán, modificarán, adaptarán, crearán trabajos derivados, traducirán, descompondrán, descompilarán, desmontarán o practicarán Ingeniería Inversa (como se define en el BBSLA) en los Productos ni intentarán hacerlo, ni permitirán, accederán, autorizarán o animarán a ningún tercero a hacerlo.

8. MANTENIMIENTO/GARANTÍA PARA ARTÍCULOS DE TERCEROS Y SERVICIOS DE TERCEROS. Usted solamente tendrá los beneficios de la garantía del Proveedor (si la hubiere) para los Artículos de Terceros y Servicios de Terceros proporcionados a través de BlackBerry App World. Las garantías varían de un Proveedor a otro e incluso entre las jurisdicciones de un Proveedor en particular. Deberá consultar la documentación correspondiente o los Términos del Proveedor para averiguar el tipo de mantenimiento que ofrece el Proveedor para un artículo en particular o sus servicios, y los derechos con los que Usted cuenta en relación con el mantenimiento y garantías. A menos que se acuerde de otro modo, o así lo exige la ley aplicable, cualquier garantía ofrecida en relación con los Artículos de Terceros y Servicios de Terceros proporcionados a través de BlackBerry App World se extiende únicamente a Usted y a ninguna otra persona o entidad. Las garantías estándar de RIM se aplican al Software y los Servicios adquiridos por intermedio de BBAW.

9. RESPONSABILIDADES DE RIM Y LOS MoR EN RELACIÓN CON ARTÍCULOS DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS. Ni los MoR ni RIM tienen conocimientos técnicos sobre los Artículos de Terceros o Servicios de Terceros. Excepto en la medida expresamente exigida por la ley, o por una Política de Devoluciones de MoR (si la hubiere) para el Artículo de Terceros o Servicio de Terceros específico, los MoR y RIM, así actúen por cuenta propia o como proveedores de servicios para un MoR, no tendrán ninguna obligación de proporcionar servicio técnico u operativo alguno, ni reembolso por los Artículos o Servicios de Terceros proporcionados a través de BlackBerry App World.

10. REQUISITOS DEL SISTEMA, CARGOS POR EL SERVICIO DE TIEMPO DE CONEXIÓN. Algunos Productos pueden requerir servicios de tiempo de conexión o la asistencia de su Proveedor de Servicios de Tiempo de Conexión, o solamente son compatibles con modelos específicos de

Productos de Dispositivos de Mano. Se exige a los Proveedores que le informen a Usted si el uso de sus Productos implica posibles cargos por servicio de tiempo de conexión. Se pueden cobrar cargos por Servicio de Tiempo de Conexión al realizar actividades relacionadas con la descarga de Productos a su Dispositivo de Mano a través de una red inalámbrica. Tal como sucede entre RIM y Usted, Usted acuerda que es responsable de todos los cargos por Servicio de Tiempo de Conexión en los que se incurra al descargar o utilizar Productos.

11. ALMACÉN “MY WORLD” Y NORMAS DE USO. Una vez que descargue un Producto a través de BlackBerry App World, el mismo pasa a ser su responsabilidad, y RIM no será considerado responsable de ninguna pérdida, destrucción o daño a ningún Producto. BlackBerry App World incluye un almacén “**My World**” que le permite desinstalar y volver a instalar los Productos que haya adquirido a través de BlackBerry App World en su Dispositivo de Mano. Tanto los Productos de Pago como los Productos Gratuitos se pueden volver a instalar usando el almacén My World. En la actualidad también es posible instalar Productos de Pago guardados en su almacén My World en hasta cinco Dispositivos de Mano con una plataforma de Software de Dispositivo de Mano compatible con BlackBerry durante un período de doce meses desde la fecha de adquisición del Producto de Pago correspondiente, pero Usted no puede instalar ningún Producto guardado en su almacén My World en más de un Dispositivo de Mano al mismo tiempo.

Usted reconoce y acepta que: (i) las normas y funciones de My World pueden cambiar en algunas ocasiones, y acepta cumplir las normas que se establezcan en BlackBerry App World en el momento; y (ii) RIM tiene derecho a recopilar, guardar y utilizar la información sobre el Dispositivo de Mano en el que se descargaron e instalaron los Productos que Usted adquirió, y la información de identificación sobre Usted o sus transacciones en BlackBerry App World que Usted proporcione a RIM y/o a cualquier MoR o tramitador de pagos, o que el MoR o tramitador de pagos genere o suministre de cualquier otro modo directa o indirectamente a RIM, en relación con su adquisición del Productos a través de App World, para asociarle a Usted o a su Dispositivo de Mano con tales adquisiciones, y por consiguiente permitirle utilizar la funcionalidad de My World. RIM puede utilizar tecnología o software de seguridad para implementar las normas de My World y Usted no intentará, animará o ayudará a otras personas a intentar obviar o modificar nada de dicha tecnología o software de seguridad. Hacerlo puede constituir una infracción de la ley y del presente Contrato.

12. ACTUALIZACIONES. En ocasiones, puede ser necesario realizar una actualización a la última versión del Software de Cliente con el fin de obtener acceso y/o realizar transacciones en BlackBerry App World a través del Software de Cliente.

13. MANTENIMIENTO LIMITADO. En relación con BlackBerry App World, y los Artículos de Terceros y Servicios de Terceros, RIM será responsable de: (a) los servicios de mantenimiento limitados solamente con respecto a problemas con la descarga de Productos; y (b) los servicios de mantenimiento directo para problemas técnicos del Software de Cliente con los que Usted se pueda encontrar. Consulte la página de mantenimiento de BlackBerry App World en <http://www.blackberry.com/appworld/support> para ver los servicios de mantenimiento disponibles en la actualidad.

14. SIN GARANTÍA NI MANIFESTACIÓN. RIM no garantiza ni manifiesta: (i) la idoneidad para un uso o fin particulares de cualquiera de los Productos adquiridos por Usted en BlackBerry App World; o (ii) que los Productos no le resultarán ofensivos, indecentes u objetables de algún otro modo.

15. DISPONIBILIDAD DE PRODUCTOS Y BBAW. USTED ACEPTA QUE EN OCASIONES RIM PODRÁ ELIMINAR UN PRODUCTO DE BLACKBERRY APP WORLD O MY WORLD, Y CUANDO ASÍ LO REQUIERA LA LEY O SI UN PRODUCTO ESTUVIERA CAUSANDO DAÑOS A PRODUCTOS DE DISPOSITIVO DE MANO O DE ALGÚN OTRO MODO ESTUVIERA

CAUSANDO UN IMPACTO NEGATIVO EN EL FUNCIONAMIENTO DE SU SOLUCIÓN BLACKBERRY O LA DE OTROS USUARIOS, PODRÁ ELIMINAR UN PRODUCTO DE SU DISPOSITIVO DE MANO, SUSPENDER EL ACCESO A BLACKBERRY APP WORLD O A UN SERVICIO DE TERCEROS POR PERÍODOS INDEFINIDOS DE TIEMPO O DEJAR DE PONERLOS A SU DISPOSICIÓN EN CUALQUIER MOMENTO, SIN NOTIFICÁRSELO, Y USTED NO TENDRÁ NINGÚN RECURSO CONTRA RIM SI ESTO OCURRIERA.

16. RESCISIÓN. En caso de rescisión del presente según lo dispuesto por sus términos, Usted seguirá siendo responsable de todo importe adeudado en relación con los Productos y cualquier Servicio que conserve, que haya sido cargado a su modo de pago autorizado en BlackBerry App World hasta la fecha de resolución, inclusive.

17. SU INFORMACIÓN PERSONAL, POLÍTICA DE PRIVACIDAD. Sin limitación a las disposiciones que ya ha aceptado correspondientes a la recopilación, uso, procesamiento, transmisión, y/o divulgación de información personal para Su Solución BlackBerry, incluidas las disposiciones del Acuerdo de Miembro BlackBerry, para eliminar cualquier duda posible, para los fines de los Servicios de Miembro BBAW, su información personal incluirá a título no exhaustivo los detalles de cuenta de su método de pago autorizado y/o información correspondiente a la cuenta PayPal o a otra cuenta con un trimitador de pagos, información de dispositivo, número de teléfono asignado actualmente a su dispositivo en el momento que Usted descargue los Productos de Pago (que podrá ser divulgada sin limitación a los MoR y a su Proveedor de Servicios de Tiempo de Conexión en relación con cualquier transacción facturada por la empresa de comunicaciones), información de la ubicación del dispositivo e información correspondiente a Productos que usted haya descargado de BlackBerry App World, así como otra información relacionada con transacciones de Quiosco que proporcione a RIM o al MoR o que se recopile de cualquier otro modo a través de su uso de BlackBerry App World. Usted autoriza: (a) la recopilación; (b) el uso; (c) el procesamiento; (d) la transmisión; y/o (e) la divulgación de su información personal a, y/o por, RIM, MoR, terceros contratados por RIM, MoR, Proveedores cuyos Productos Usted haya adquirido o para los que tenga licencia, y/o sus trimitadores de pago que incluyen a título no exhaustivo a PayPal, con el fin de: (i) facilitar el acceso a BlackBerry App World; (ii) llevar a cabo los procesos correspondientes a las transacciones pagadas o las renovaciones a través de un Quiosco; (iii) mejorar BlackBerry App World; (iv) imponer restricciones de licencia; (v) posibilitar la funcionalidad de su almacén de My World (como se describe anteriormente con más detalle bajo el título My World); (vi) implementar la seguridad y prevenir el fraude; y (vii) garantizar que los Productos que Usted adquiere se utilizan de acuerdo con los Términos del Proveedor; y para cualquier fin relacionado con el procesamiento, entrega, o servicios de mantenimiento o cumplimiento auxiliares para su uso de BlackBerry App World (los “**Fines**”), de acuerdo con el presente Contrato y con la Política de Privacidad de RIM. Usted certifica que ha obtenido todos los consentimientos necesarios de acuerdo con la ley aplicable para divulgar dicha información personal para los Fines.

Usted acepta que RIM y el MoR pueden guardar y utilizar su información personal para acceder a BlackBerry App World, procesar transacciones, cumplir pedidos y facturar tarifas y otros cargos correspondientes a su modo de pago autorizado. Excepto en el caso en que se estipule expresamente de otro modo en este Contrato, cualquier información recopilada a través del uso del Software de Cliente está sujeta a las disposiciones del BBSLA relacionadas con la recopilación, el uso, el procesamiento, la transmisión y/o la divulgación de su información personal.

Si Usted envía evaluaciones de Productos disponibles a través de BlackBerry App World (“**Evaluaciones**”), Usted da su consentimiento para la recopilación, uso y divulgación de la información enviada para revisión y comentario de otras personas, y acepta que no tendrá ningún derecho de propiedad intelectual u otros derechos de propiedad exclusiva en o sobre las Evaluaciones, y en caso de

adquirir alguno de dichos derechos, Usted por el presente documento acepta asignar dichos derechos a RIM.

Su consentimiento para compartir información de PayPal: Sin perjuicio de lo dispuesto anteriormente en relación con PayPal, Usted acuerda permitir a PayPal compartir con RIM su dirección de correo electrónico y un número que PayPal genera para identificar su Cuenta de PayPal, solamente con el fin de permitir a RIM utilizarlos para proporcionarle un almacén de My World para los Productos que adquiera a través de BlackBerry App World.

Acepto

No Acepto